# DAAD Ärzteprogramm Erlangen

DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

# Sachbericht 2009

## Projektleiter Erlangen

**Dr. med. Faidi Omar Mahmoud**
**Klinik für Herzchirurgie**

**Dr. med. Martin Grauer**
**Medizinische Klinik 1**

Universitätsklinikum
Erlangen

# Einleitung

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

für die deutschen Hochschulen wird es zunehmed wichtiger, das Potential von internationalen Alumni zu erschließen und zu pflegen. Die Vorzüge dieser Alumni liegen auf der Hand: Kenntnisse der deutschen Sprache und Kultur sowie des Heimatlandes kombiniert mit einer akademischen Ausbildung machen Alumni und Alumnae zu bevorzugten Ansprechpartnern von Hochschulkooperationen.

Von 2004 bis 2007 wurden unsere Netz Aktivitäten vom DAAD im Alumniprogramm gefördert. In dieser Zeit entstand **AGMAN**, das Arabian-German Medical Alumni Network. Es umfasst derzeit 250 Alumni aus fünf arabischen Ländern. Im Rahmen der Aktivitäten 2004-2009 wurden über 35 Workshops, Experten-seminare, Tages-seminare und Sommerschulen in Ägypten, Syrien und Deutschland organisiert und durchgeführt. In 2009 wurden die Alumniaktivitäten in das von Hochschul-partnerschaften geprägte Ärzteprogramm eingebracht. Da die ganz überwiegende Zahl der in AGMAN organisierten Alumni an verschiedenen arabischen Hochschulen tätig ist, erleichterte die Zusammenführung der Aktivitäten. Im Rahmen eines Alumnitreffen am 22. und 23.11.08 in Damaskus wurden die Ergebnisse der Projekte einem Publikum von ca. 200 syrischen Alumni vorgestellt. Die für den Jahresbericht 2008 erfolgte Aufstellung der Geförderten zeigte, dass in 2008 insgesamt **297 Ärztinnen und Ärzte** an AGMAN Veranstaltungen teilnahmen. Dabei wurden Seminare und Kurse mit hohem Anteil an praktischer Weiterbildung auf wissenschaftlich hohem Niveau angeboten.

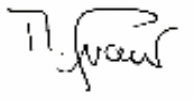
Für die Jahre 2009 stand dezidiert die Alumni-basierte Förderung der lokalen Bildungs- und Ausbildungskompetenz im Vordergrund. Dafür bestehen durch die an deutschen Hochschulen ausgebildeten Alumni besonders gute Voraussetzungen.

Mit der Etablierung von Länderverantwortlichen in Syrien, Oman, Sudan, den Vereinigte Arabischen Emiraten und Bahrein stellte sich AGMAN in 2009 strukturell verbessert auf. Am Beispiel der Gastroenterologie/ Herzchirurgie zeigen wir, wie eine fruchtbare Zusammenarbeit insbesondere in den Bereichen „Neue Therapieformen“ und „Ausbildung“ etabliert werden konnte.

## Einleitung

Dabei möchten wir uns aber nicht nur auf Ärzte aus diesem Fachgebieten aus Syrien und Ägypten beschränken, sondern bemühen uns um die Einbindung von Medizinern weiterer Fachrichtungen aus dem gesamten arabischen Raum. Wir möchten mit **AGMAN** all diese Kenntnisse bündeln und zum Nutzen der Wissenschaft und der Menschen einsetzen.

Wir als Organisatoren von Deutschland freuen uns auf Ihre Teilnahme an unserer Treffen



Dr. Faidi Omar Mahmoud

Dr. Martin Grauer

## Übersicht Aktivitäten 2009

1. **April 2009** DAAD Expertenseminar in Syrien für Gastroenterologie und Hepatologie mit Ultraschall Life Demonstration.Jahrestagung der Syrischen Gesellschaft für Gastroenterologie; Damaskus 11. bis 18. April 2009
2. **April 2009** Treffen der AGMAN Länderverantwortlichen, 16.04.2009 Al Andalus University in Damaskus, Syrien
3. **April 2009** DAAD Expertenseminar (4th Joint Expert Seminar Golan Hospital ) 14.04.2009, Quneitra, Syrien
4. **Mai 2009** AGMAN Projetkverantwotlicher besucht Partner Univiversitäten in Bahrain (Arabian Gulf University, Ministry of Health and Department of Heart Surgery in Bahrain) und den VAE. Treffen mit der DAAD Agency in Abu Dhabi 16. -19. 05.
5. **Juli 2009** DAAD Expertenseminar (1st Joint international Medical Conference) in Kooperation mit dem DAAD und dem Universitäts-klinikum Erlangen. 9. -14. 07., Kadmus – Syrien, Al Andalus University for Medical Sciences
6. **Juli 2009** DAAD Expertenseminar (01st Joint Seminar and Workshop Ultra, Sonography in gastroenterology) In Cooperation with DAAD and University Hospital of Erlangen, Germany am 12. 07., National Hospital Latakia – Syria, and Medical Association in Lattakia
7. **Juli 2009** DAAD Expertenseminar in Al Bassel Hospital: External Counter Pulsation: A Safe and Effective Non-Invasive Therapy for the Treatment and Prevention of Cardiovascular Disease. 14.07., Damaskus Syrien
8. **August 2009** Teilnahme eines Projektveantwortlichen an den Auswahlgespächen für syrische DAAD Stipendiaten in der Zeit vom 9. -12. 08., Damaskus, Syrien
9. **September 2009** Einwöchiges DAAD Expertenseminar in Deutschland: 62. Kurs für Interventionelle Endoskopie , ERCP

Workshop und Ultraschall, Kurs Praktische Gastroenterologie und Hepatologie in Erlangen.14. -19.09.

10. **Oktober 2009** DAAD Expertenseminar (2nd Joint international Medical Conference) Kooperation zwischen dem Universtitätsklinikum Erlangen und der Al Andalus University for Medical Sciences. 8. -9.10. Kadmus – Syrien., Al Andalus University for Medical Sciences
11. **Oktober 2009** DAAD Expertenseminar in Asmara Eriteria für Gastro-enterologie und Hepatologie. Durchführung 3 tägiger EASIE Trainings Workshop (Blutstillungstechniken) am Halibeht Hospital, Asmara. Demonstration laparakopischen Operationstechniken am Orota Hospital.. Asmasra. 14. -17. 10.. Süd-Süd-Austausch. Tutoren aus Deutschland, Sudan, Syrien und Ägypten.
12. **Oktober 2009** AGMAN Vertreter präsentiert das AGMAN bei der 25. ARABMED e.V. Konferenz in Wien. Teilnehmer: Alumni und Vertretrer arabischer Hochschulen. 30. 10. – 01 11..
13. **November 2009** DAAD Expertenseminar. Kooperation des Universitätsklinikums Erlangen mit der Al-Andalus Universtität, Kadmus Syrien, 14. 11., Kadmus – Syrien, Al Andalus University for Medical Sciences
14. **2009** Einmonatiger Forschungs Aufenthalt eines ägyptischen Gastwissen-schaftlers an der Med. Klinik 1 Erlangen: Dr. med. Yasser El Tabbakh. Abteilung Enviromental Medicine, Tropical Medicine, Kairo Universtität.

    Förderung von Aufenthalten arabischer Postgraduierter im Rahmen der HSP: Dr. Esreb Lama, cand. med. Fayed Husri (Universtitä Aleppo), Dr. Donay Haimaf, Frau Dr. Maha Fayad, Dr. Mayssam Abboud, für 3 Wochen Ahmad Wafai PJ für 3 Monate

# DAAD Ärzteprogramm Erlangen

Die Erlanger Arbeitsgruppe des DAAD Ärzteprogrammes führte 2009 im Auftrag der Universität Erlangen-Nürnberg mit Unterstützung des DAAD unter dem Dach von deutsch-arabischen Hochschulpartnerschaften in wissenschaftlicher Kooperation Expertenseminare, Workshops und Netzwerkaktivitäten für arabische Mediziner und arabische Alumni durch. Sie greift dabei auf **AGMAN**, das Arabian-German Medical Alumni Network, ein Netzwerk von 250 Alumni aus sechs arabischen Ländern zurück.
AGMAN wurde 2004 in Kairo gegründet. Der Aufbau des fachlichen Netzwerkes wurde von 2004 - 2007 über das DAAD Alumniprogramm gefördert.

Das Ziel der Förderung war eine Verbesserung der Lehrsituation, die gezielte Weiterbildung von Postgraduierten und der Ausbau eigener Weiterbildungskapazitäten der Partnerhochschulen.

Durch Einbindung erfahrener arabischer Alumni, welche selbst als Hochschullehrer in ihrem Heimatland tätig sind können bereits seit zwei Jahren Weiterbildungskurse und Seminare mit einem sehr hohen Alumninanteil in Organisation und Lehre angeboten werden. In 2008 konnten insgesamt **297** arabische Teilnehmer an DAAD geförderten Seminaren, Workshops und Weiterbildungsmaßnahmen teilnehmen.

Die arabischen Medizin- Alumni vergrößern das Potenzial an Fachkräften mit internationaler Erfahrung und entsprechenden Sprachkenntnissen. AGMAN hat bis Ende 2008 sechs Länderverantwortliche aus Ägypten, Syrien, Sudan, Oman, Bahrain und Dubai benannt. Es konnten zudem Ansprechpartner und Strukturen für den hochschulgebundenen Süd-Süd-Austausch unter Einbindung von in Deutschland entwickelten Ausbildungsmodellen identifiziert werden.

# DAAD Ärzteprogramm Erlangen

**Arbeit Gruppe DAAD Ärzteprogramm Erlangen 2009:**
**Projektleiter**

Dr. med. Faidi Omar Mahmoud
Herzchirurg, Chirurg,Sportmedizin
Ltd. Oberarzt Klinik Herzchirurgie
Maximiliansplatz 12,
91054 Erlangen
Tel: 09131 85 33 984,
Fax: 09131 85 33 983
E-mail: faidi.mahmoud@uk-erlangen.de
www.herzchirurgie.med.uni-erlangen.de

Dr. med. Martin Grauer
Internist, Infektiologe, Notfallmedizin, Intensivmedizin, Reisemedizin (DTG)
Stv. Leiter AG Infektiologe, Tropen- und Reisemedizin, Med. Klinik 1
Ulmenweg 18, 91054 Erlangen
Tel: 09131 8535140,
Fax: 09131 8535 141
E-mail: martin.grauer@uk-erlangen.de
www.med1.med.uni-erlangen.de

Frau Manoubia Hammami M.A. wiss.Hilfskraft bis 15.9.09

**Unterstützung:**
Präsident der Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg: Prof. Dr. rer. nat. K.D. Grüske
Auslandsamt der Universität Erlangen-Nürnberg: Frau Dr. B. Perlick
Dekan der Med. Fakultät: Prof. Dr. med. Fleckenstein; Prof. Dr. med. Schüttler
Direktor der Klinik für Herzchirurgie: Prof. Dr. med. Weyand, Direktor der Klinik für Medizin 1.: Prof.Dr. med. E.G. Hahn

**DAAD - Deutscher Akademischer Austauschdienst**
Ansprechpartner Katrin Winter, M.A./Ref. 434
Hochschulkooperationsprojekte Kennedyallee 50
53175 Bonn
Tel.: +49 228 882-176, Fax: +49 228 882-662
Email: winter@daad.de. Internet: http://www.daad.de

**Partner in Deutschland**:
DAAD Bonn; ARAMED e.V. Vereinigung arabischer Mediziner in Europa
German- Egyptian Society of Gastroenterology & Hepatoloy e.V.
Deutsch-Syrische Ärztevereinigung e.V.
Verein zur Förderung der qualitätsorientierten Weiterbildung in der Endoskopie e.V. Erlangen
Abteilung Tropenmedizin u. Internationale Gesundheit, Missionsärztliche Klinik Würzburg
Prof. Dr. med. Lucas Greiner, Medizinische Klinik 2, Helios Klinikum Wuppertal

**Partner im Ausland Ägypten**
Präsident der Cairo University; Prof. Dr. med. Hossam Kamel (Alumnus Uni Köln)
Dekan der Med. Fakultät; Kasr Al Aini Hospital, Cairo Prof. Ahmed Sameh Farid

# DAAD Ärzteprogramm Erlangen

**AGMAN** Ägypten: Länderverantwortliche: Prof. Dr. M. Abu-Zekry (Alumna Universität Bonn)
Learning Resource Center (www.lrc.edu.eg); Prof. Hamid Zoheiry (Alumnus Universität Würzburg)
National Liver Institute, Shebeen ElKoom, Menoufiya
Firma Fujion Inc. Niederlassung Ägypten; http://www.fujinonendoscopy.com/

**Partner im Ausland Syrien**:
Al Andalus University of Medical Sciences (Kooperationsvertrag seit 2005)
Präsident Prof. Dr. med. Abdelkader Martini (Prof. em. Universität Heidelberg)
Aleppo University (Kooperationsvertrag seit 2006)
Syrian Society of Gastroenterology and Hepatology
Golan Hospital, Quneitra, Syrien seit 2006
Syrische Ärztekammer
AGMAN Syrien: Länderverantwortlicher Prof. Dr. med. F. AlHafi (Alumnus Universität Münster)

**Partner im Ausland Sudan**
Prof. Dr. Suleiman Fedail, Dekan emeritus, Khartoum University, Faculty of Medicine
AGMAN Sudan: Länderverantwortliche: Dr. Nada Zakaria

**Partner im Ausland: Oman**
AGMAN Länderverantwortlicher: Dr. Salim AlHarty (Alumnus Universität Hamburg)

**Partner im Ausland: Bahrain**
AGMAN Länderverantwortlicher: Dr. Khalifa BinDayna (Alumunus Universität Erlangen)
Arabian Gulf University, Manama (Kooperationsvertrag seit 2006)

**Partner im Ausland: Vereinigte Arabische Emirate**
AGMAN Länderverantwortlicher: Dr. Ossama Babilli (Alumnus)

**Partner im Ausland: Eritrea**
Dr. Tewolde Beyene, Medical Director, Halibeth Hospital, Asmara.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### Modul 1 Hochschulpartnerschaft , Syrien

Etablierung eines trinationalen Konsortiums (FAU Erlangen/Deutschland, mit Al Andalus University, Aleppo University, Syrien und der Universtität Kairo, Ägypten.

### Joint Academic Seminar am 14 November 2009, Andalus University for Medical Sciences

Im Mittelpunkt des Seminares standen die Hochschulpartnerschaft der Al-Andalus University mit der Friedrich Alexander Universität und ihren Kooperationspartnern. Das Thema des Seminares war: The Development of Higher Education: Universities and Multi-Party Academic Cooperation’.

So wurden während dieses eintägigen Treffens am 14. Vovember 2009 Vorträge von Prof. Dr. med. Abdulkader Martini zum Thema: „Praxisorientierte Zusammenarbeit im Rahmen des Kooperationsvertrags der Universität Erlangen-Nürnberg und der Universität Al Andalus“ gehalten. Prof. Martini Präsident der Al-Andalus University und Prof. Dr. med. Faidi O. Mahmoud berichteten über die **AGMAN** www.agman.info/. und ARABMED Aktivitäten.:

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### Modul 1 Hochschulpartnerschaft Arabian Gulf Universty , Bahrain

Vom 16. bis 19. Mai besuchten Projektleiter Dr. Mahmoud und der AGMAN Länderbeauftragte Dr. Babilli Bahrain und Abu-Dhabi. In Bahrain wurde auf Wunsch bahrainischer Alumni nach Informationen über DAAD Förderung(z.B. Besuch der ehemaligen Universität) ein Informationsveranstaltung durchgeführt. Dabei wurde über die AGMAN Aktivitäten, die bestehenden HSP der FAU Erlangen-Nürnber mit Bahrain und Ajman informiert.
Dr. Mahmoud und Dr. Babbili besuchten die Arabian Golf Universtiy und trafen dort mit der HSL (Prof. Gubash) zusammen. Sie besuchten weiter das Gesundheitsminsterium.
Die Reise führte dann nach Abu-Dhabi wo die beiden die DAAD Vertretung besuchten und dort die Möglichkeiten für eine Kooperation besprachen. Ziele sind insbesondere ein Dozenten austausch. Lokal besteht besondenres Interesse an einer Facharztausbildung in Deutschland für Postgraduierte aus Abu-Dhabi. Beide Reisenden haben ihre Reisekosten selbst finanziert.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**Modul 1 Hochschulpartnerschaft**

In der Zeit vom August – Septmber 2009 befanden sich auf Einladung der Abteilung für Herzchirurgie des Universitätsklinikums Erlangen drei Dozenten des Al-Bassel Herzzentrums in Damaskus http://www.bhisyria.org (**Dr. Donay Haimaf, Frau Dr. Maha Fayad, Dr. Mayssam Abboud**) für einen dreiwöchigen Forschungsaufenthalt an der Abteilung für Herzchirurgie in Erlangen. Aus den DAAD Mitteln (Modul 1) wurden Reise- und Aufenthaltskosten fianziert.

Herr cand. **med. Ahmed Wafai**, Student der Med. Fakultät der Aleppo Universität machte zwei PJ Tertiale an der Klinik für Herzchirurgie am Klinikum der Universität Erlangen-Nürnberg.

Frau **Dr. Lama** wurde eine Weiterbildungstelle an der Universitätsfrauenklinik in Dresden vermittelt..

Dr. **Yasser El Tabbakh**, Abteilung für Tropical Medicine, Kario Universität, befand sich für einen einmonatigen Forschungsaufenthalt an der Medizinischen Klinik 1. Thema der Forschungsarbeit ist. Detektion verschiedener Estrogen Rezeptoren bei HCV positiven ägyptischen Patienten mit und ohne Leberzirrhose und HCC.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**DAAD Expertenseminar (Expertenseminare in Entwicklungsländern):**
Seit 2004 regelhaft durchgeführtes Expertenseminar mit hohen Bedeutung für die berufliche Qualifikation und der Fähigkeit in Heimatland als Tutor zu arbeiten. Dauer 7 Tage. Hohe Bedeutung auch für die innerarabische und afrikanische Alumni-Vernetzung. Regelmäßige Teilnahme von afrikanischen Alumni (2005 Tanzania, 2007 Tanzania, 2008 Eritrea, Sudan) was zu einer Süd-Süd Partnerschaft mit Wissenstransfer führen soll.

**Treffen der AGMAN Länderverantwortlichen am 16 April 2009, Al Andalus University Damascus – Syria**

Mit der Teilnahme von Länderbeauftragten wurde diese Veranstaltung in Kooperation mit der Al-Andalus Universtität in deren Hauptbüro in Damaskuf durchgeführt. Dabei berichteten die Länderverantwotlichen jeweils über die in den Jahren 2005 bis 2009 durchgeführten Aktivitäten und die Entwicklung der Mitgliederzahlen in ihrem Land.

Dr. med. Faidi O. Mahmoud berichtete über in seinem Vortrag „Current AGMAN“ auch über das Alumniportal. Alle Teilnehmer am Ländertreffen beteiligten sich in anregenden Diskussionen über die Gestaltung und den Weg welchen AGMAN und das Ärzteprogramm in der kommenden Zeit beschreiten kann. Die Vertreter der Al Andalus Univeristät wurden bewusst in diesen Diskussions- und Planungsprozess eingebunden. Als Gast nahm Prof. Dr. Lukas Greiner vom Helios Klinikum Wuppertal (Universität Witten, Herdecke) teil. (Programm im Anhang).

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**DAAD Expertenseminar (4rd Joint Expert Seminar Golan Hospital )**
**14. 04. 2009, Syrien**

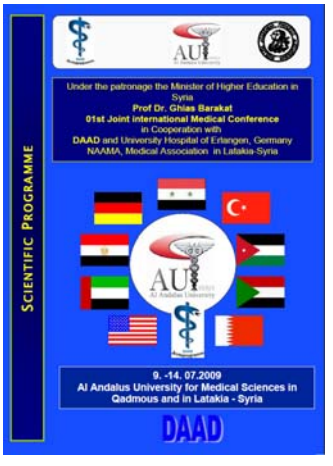
Thema. Herausforderungen der Laparaskopische Chirurgie.

Fünf deutsch-syrische Experten sowie drei Kollegen aus dem Golan Hospital organisierten in enger Zusammenarbeit zusamen mit dem WHO Verteter in Syrien und mit dem syrischen AGMAN-Länderverantwortlichen Prof. Dr. med. AlHafi einen ganztägigen Workshop zum Thema Herausforderungen der lapraskopischen Chirurgie.

Neben dem Workshop wurde über Gesundheitsprobleme und die medizinische Versorgung der lokalen Bevölkerung vor allem im Bereich der Notfallmedizin und der Pädiatrie diskutiert, da in diesem Bereich ein immenser Rückstand besteht.Dieser Workshop wurde in Zusammenarbeit zwischen dem syrischen Gesundheitsministerium, dem Verein ARABMED e.V und der Universität Erlangen organisiert. Es waren mehr als 50 Teilnehmer aus der Region beteiligt. Diese Veranstaltung wurde sehr positiv aufgenommen und der Wunsch nach Wiederholung geäußert. Deshalb ist für das nächste Jahr ein eintägiger Workshop zum Thema Gynäkologie geplant.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**1International Medical Confrence in Al Andalus University 9 - 14 Juli 2009**
In der Zeit vom 9.-14, Juli 2009 fand an der Al Andalus University for Medical Sciences eine zweitägige Vortragreihe mit Themen aktueller Medizin und Zahnmedizin statt. Es sprachen waren 5 externe und 19 interne Referenten. Ca. 150 Teilnehmer, darunter zahlreiche Alumni nahmen an dieser Veranstaltung teil welche arabische Mediziner in Deutschland sowie aus Entwicklungsländerm und Vertreter der Al-Andalus (Syrien) einband. Diese Veranstaltung fand gerade aufgrund dieser gelungenen Mischung aus interner und externer Erfahrung großen Anklang.



## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**DAAD Expertenseminar (1st Joint Seminar, Workshop Ultrasonography in Gastroenterology) In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany am 12. 07.2009, National Hospital Lattakia – Syria, and Medical Association in Latakia**

Fünf deutsch-syrische Experten sowie drei Kollegen von der Ärztekammer Lattakia organisierten in enger Zusammenarbeit zusamen mit dem WHO Verteter in Syrien und mit dem syrischen AGMAN-Länderverantwortlichen Prof. Dr. med. AlHafi (Alumnus Uni Münster) sowie Dr Nabil El Nahas; (Alumnus), Kairo, einen ganztägigen Ultraschallworkshop sowie einen Workshop zum Thema Herausforderungen der laparskopischen Chirurgie.
Neben dem Workshop wurde über Gesundheitsprobleme und die medizinische Versorgung der dortigen Bevölkerung vor allem im Bereich der Notfallmedizin und der Pädiatrie diskutiert, da in diesem Bereich ein immenser Rückstand besteht. Es waren mehr als 40 Teilnehmer aus der Region beteiligt. Diese einmalige Veranstaltung wurde mit großer Begeisterung aufgenommen und der Wunsch nach Wiederholung geäußert.

المدرج الرئيسي في مديرية الصحة في اللاذقية
Main Auditorium National Hospital Latakia
**12.30- 14.00**
**Session 2 Surgery and Gastroenterology**

**Chair**
Prof. Dr. med. Faisel Al Hafi الأستاذ فيصل الحافي
Prof. Dr. med. Ayman Agha الأستاذ أيمن أغا
Prof. N.N Syria

**19. Gastrointestinal stromal tumors (In English )**
أورام الجهاز الهضمي من وجهة التشريح المرضي
Priv.-Doz. Dr. Med. Abbas Agaimy الأستاذ عباس عجيمي
Institute of Pathology, Universitätsklinikum Erlangen, Germany

**20. Laparoscopic colorectal surgery, technical possibilities and limitations (30 min) (In English)**
نتائج عمليات سرطان الكولون و المستقيم بالتنظير
Prof. Dr. med. Ayman Agha الأستاذ أيمن أغا
University Hospital of Regensburg, Department of Surgery, Germany

**21. Management of Colon Tumour with Metastases in laparoscopic surgery (المحاضرة باللغة العربية In Arabic)**
أورام الكولون مع إصابة عضو آخر
Prof. Dr. med. Faisel Al Hafi,الأستاذ فيصل الحافي
Al Assad University Hospital, Department of Surgery, Damascus, Syria

**22. Laparoscopic therapy of lower G.I emergency. (In English)**
المعالجة الإسعافية بالتنظير البطني في نزوف جهاز الهضم السفلي
Prof. Dr. Khalifa Bin Dayna الأستاذ خليفة بن داينة
President of Bahrain Surgeon Association, Bahrain

**23. Post Operative Qualitative Control by Obesity Surgery (Gastro Bypass) (In English or Arabic)**
تقييم العمليات المعدية لإنقاص الوزن
Prof Dr. Esam Elneizamy الأستاذ عصام النظامي
Cairo University, Egypt

**ملاحظة:**
قد يحصل تغيير في ترتيب المحاضرات والتوقيت بعد إضافة المحاضرات من النقابة في اللاذقية





المدرج الرئيسي في مديرية الصحة في اللاذقية
Main Auditorium National Hospital Latakia
**09.30- 11.30**
**Session 1 Cardiology**

**Chair**
Dr. Gassan Fandi Syria الدكتور غسان فندي
Prof. Dr. Faidi Mahmoud الأستاذ فيضي عمر محمود

**15. External Counter Pulsation: A Safe and Effective Non-Invasive Therapy for the Treatment and Prevention of Cardiovascular Disease. (In English )**
الخبرة التركية في معالجة القصور الإكليلي بالضغط الخارجي النوبي المتكرر
Prof. Dr. Gunsel (Shurdum) Avci الأستاذة غونزل شوردم
Consultant Cardiologist and Chief of EECP Treatment Unit
Memorial Hospital, Istanbul, Turkey

**16. Fats that heal, fats that kill (In English )**
متى تكون زيادة الوزن قاتلا ؟
Prof Mutia Canan Karatay الأستاذة الدكتورة كنعان مونيا كراتاي
The Rector of Istanbul Science University Department of Internal and Cardiovascular Diseases, Istanbul Turkey

**17. Interventional Aortic Valve Replacement (Transapicale) (in Arabic)** المحاضرة باللغة العربية
الخبرة الألمانية بزرع الصمام الأبهري عبر قمة القلب
Prof. Dr. Faidi Mahmoud الأستاذ فيضي عمر محمود
Consultant of Cardiac Surgery, Centre of Cardiac Surgery, Erlangen University Hospital, Germany

**18. Optimization of Cell Preparation and Immune Staining for Diagnostic Flow Cytometry of Blood Samples. (المحاضرة باللغة العربية In Arabic)**
تطوير طرائق التحضير و التلوين المناعي للخلايا في عينات الدم المحيطي لاختبار التنميط المناعي
Dr. Samer Akel الدكتور سامر عاقل
5th Clinic, University Hospital of Erlangen, Germany
MD, Tishreen University, Lattakia, Syria.

**ملاحظة:**
قد يحصل تغيير في ترتيب المحاضرات والتوقيت بعد إضافة المحاضرات من النقابة في اللاذقية

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**Modul 4**

**15.-17. September 2009 Expertenseminar Erlangen**

Die Übernahme desExpertenseminares aus dem Alumniprogramm als Zusammenführung der Aktivitäten aus Alumni- und Ärzteprogramm war vom DAAD empfohlen worden.

Vom 15. -17. September fand im Rahmen zweier Fortbildungskurse für Gastroenterologen das DAAD Expertenseminar Erlangen 2009 statt. Es war integriert in den 62. Erlanger Kurs für Endoskopie und Ultraschall sowie die 43. Erlanger Tagung für Praktische Gastroenterologie und Hepatologie. Die wissenschaftliche Leitung oblag Prof. Dr. med. M. Raithel u. Prof. Dr. med. Strobel von der Medizinischen Klinik 1. Die Organisaton der DAAD Teilnehmer wurde vom Kongresssekretariat und der DAAD AG Erlangen übernommen.

Dieses Seminar stellt ein zentrales Ereignis der Projektarbeit dar. Es nahmen drei Länderverantwortliche teil. Herausragende Tutoren wie Prof. Dr. Essam Neizamy, Prof. Abdelmeguid Kassem und Dr. Nabil ElNahas vertieften ihre Kenntnisse am Erlanger Ausbildungssimulator (EASIE). Durch erstmalige Teilnahme des Länderverantwortlichen und Sudan sowie zweier Teilnehmer

aus Eritrea konnten wesentliche Weichenstellungen für den alumni-gestützen Süd-Süd Austausch gestellt werden. Konkret wurde die die Durchführung eines Life- und modellgebundenen Workshops in Asmara, Eritrea besprochen. Die Firma Fujion hat der dortigen im Aufbau bedindlichen Medical School zwei Endoskope gespendet. Es fehlt jedoch ganz wesentlich an praktischer Anleitung und Übung. In der Erlangen Klinik ist seit Jahren eine eritreische

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

Endoskopie-Fachkrankenschwester tätig. Mit der Einladung eines eritreischen Kollegen über das DAAD Ärzteprogramm konnten wichtige Kontakte nach Khartoum etabliert werden. Weiter wurde ein erster Workshop unter Beteiligung eines ägyptischen Tutors sowie der eritreischen Fachkrankenschwester geplant. Die Tagung wurde auch genutzt um Details der noch anstehenden Workshops in Kairo mit Prof. Kassem zu besprechen.

Die insgesamt 8 Teilnehmer kamen aus **vier arabisch-afrikanischen Ländern** (Ägypten, Syrien, Sudan, Eritrea). Leider mussten die Länderverantwortlichen aus Bahrain und Oman kurzfristig absagen.
Die Gruppe besuchte am Nachmittag des 17.09. das nahegelegene UNESCO Weltkulturerbe Bamberg. Insgesamt kam von den Teilnehmern ein sehr positives Echo. Die Mehrheit dieser Kollegen arbeitet an den Hochschulen ihres Landes in verantwortlicher Stellung. Sie sind in bester Weise als Multiplikatoren geeignet um einen Teil ihrer Studenten nach Deutschland zu senden und auch für eine passende Wiedereingliederung zu sorgen.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### DAAD Expertenseminar (2nd Joint international Medical Conference) In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany am 8-9 Oktober .2009, Kadmus – Syria, Al Andalus University for Medical Sciences

In der Zeit vom 8-9 Oktober 2009 fand in Al Andalus University 2 Tägig Vortragreihe im Bereich der zahnmedinin mit12 gast und Heim referanten: Ca. 150 Teilnehmer, darunter auch mehrere Alumni nahmen an dieser Veranstaltung teil. und arabische Mediziner in Deutschland sowie aus Entwicklungsländerm und Vertreter der Al-Andalus (Syrien) beteiligt. Diese Veranstaltung wurde mit großer Begeisterung aufgenommen

على مدرجات جامعة الأندلس الخاصة للعلوم الطبية- القدموس - سوريا من 8-9 Oktober 2009
AL – Andalus University - Qadmous Syria

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**Expertenseminar und Workshops in Asmara Eriteria 14.-17. Oktober 2009**
In der Zeit vom 14-17 Oktober 2009 fand der live Workshop Endoscopy statt.: Ca. 20, wurden zahlreiche Live Lapraskopische Op und Endoskopie Untersuchungen durchgeführt und digital ins Plenum übertragen. Dieser Workshop stellt eine wichtige Weiterbildungsmaßnahme in Zusammenarbeit mit der Universität Kairo dar. Die Veranstaltung fand ein sehr positives Echo.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**Zusätzliche Aktivität in 2009**
**VS 9 Experten Seminar 14.juli 2009 in Al Bassel Heart Center, Damaskus Syrien.( Zusatzveranstaltung)**

Dr. Majed Othman, Director General Al Bassel Heart Institute
Dr. Faidi Omar Mahmoud
Prof. Gunsel

Dieses Seminar fand im Rahmen des 6th Meeting of Al Bassel Heart Society statt. Beabsichtigt war mit der Durchführung einer thematisch breit gefächerten Reihe von kardiologischen und kardiochirurgischen Vorträgen wie praktischen Demonstrationen und Live Op. eine Brücke zu schlagen zwischen dem Bedürfnis der Teilnehmer nach fachlicher Qualifikation einerseits, fachlichem und persönlichem Austausch andererseits und durch den verstärkten Einbezug Studierender aus Deutschland und aus der Region an den Veranstaltungen zu weiteren Zukunftsperspektiven zu verhelfen. An dieser Veranstaltung nahmen mehr als 300 arabische Kollegen, teil. Teilgenomen haben weiter zahlreiche Alumni und mehrere deutsche Experten.

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### DAAD Auswahlkommussion Treffen in Damaskus 09.-14. August 2009 Programm SYRES-Auswahlen in Damaskus

Iin der Zeit vom 9 – 14 August wurde die Auswahlkommussion für die Aussuch von syrische Stependiaten stadt gefunden es wurde 100 stependiaten Vorgestelt zusamen mit 3 DAAD Kollegen in Bonn und DAAD verträter in Damaskus wurde 34 Personen Ausgesuchet und Dr. Mahmoud vom Ärzte Programm war in diese Aktivitäten beteilegt die Reise Kosten wurde vom DAAD Bonn übernohmen

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

**Netzwerkaktivität in Syrien Extra Aktivitäten**

**1- Teilnahme an der ARABMED Kongress**

AGMAN Vertreter demonstriert unsre Network AGMAN und unsre Aktiväten bei der 25 ARABMED Konfrence in Wien mit Zahlreil Almniteilnehmer und verteter der Arabische Hochschul in der zeit von 30 oktober – 1 November 2009

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### 2- Besuch der WHO Verträter in Syrien und Einladung zum Experten Seminar in Gollan Hospital am 14.04.2009

Am 13.7.2009 Treffen mit WHO Verteter in Syrian mit den Ziel die zusamen Arbeit in der Gesundheitwesen und Erfahrung austausch in der Entwiklungsländer

## Durchgeführte Maßnahmen „Ist“

### 3- Empfang der Vice President vom Nalchik Universität in Erlangen

Am 10.11.2009 Treffen mit Prof Azamet Schpzue, Vice President der Kabardian-Balarian State Universtiy, Nalchik in Erlangen mit den Ziel Möglichkeiten des wissenschaftlichen Austausche und der Zusammenarbeit im Gesundheitswesen zu evaluieren. In der Zusammenabeit mit den Ländern der Russischen Föderation können die Erfahrungen des Ärzteprogrammes positiv eingebracht werden. Eine DAAD Förderung liegt nicht vor. Diese Aktivitäten wurden vom Projektverantwortlichen Dr. Mahmoud in Eigeninitiative und vom ganzen Team unterstützt. Es handelt sich um Aktivitäten die am ehesten denen einer DAAD Fact Finding Mission entsprechen und bislang privat finanziert werden.

.

## *Einschätzung der Soll-Ist Vergleiches*

Einschätzung des Zielerreichungsgrades und Beurteilung der Wirkung der durchgeführten Maßnahmen:

In den geplanten Projekten waren die Vorhaben in sehr guter Weise zu realisieren. Dies insbesondere dadurch dass das **AGMAN Netzwerk** mit den Länderverantwortlichen kompetene und an ihrer Heimatuniverstität angesehene Partner zur Verfügung stehen. Die ist sicher die positive Folge der dreijährigen Förderung von medizinischen Projekten durch das DAAD Alumniprogramm

Die Benennung von AGMAN Länderverantwortlichen hat sich bewährt. Sie bringen sich aktiv in die Planung und Organisation ein. Das Werben neuer Mitglieder ist insbesondere in Sudan, VAE und Oman noch eher sporadisch und benötigt bei einem doch relativ hohen Alumnipotential im Bereich der Medizin einen strukturierten Plan.

In guter Weise ist es in Ägypten gelungen den Kontakt der Alumni untereinander zu fördern und den Kontakt zum DAAD fortzuführen. Mit den Aktivitäten in Syrien, Deutschland und Ägypten gelingt es zunehmend den akademischen Austausch zwischen Deutschland und seinen Partnerländern zu intensivieren und somit zur Internationalisierung der deutschen Hochschulen beizutragen.

In den Bereichen Gastroenterologie, Endoskopie, Hepatologie, Chirurgie und Herzchirugie liegen die Stärken von AGMAN. In diesen Bereich kommt es in den Workshops und Seminare konkret dazu, dass Erfahrungen und Kenntnisse, die Alumni während ihres Studien- und Forschungs-ufenthalte gewonnen haben, den Kollegen vor Ort und zukünftigen Stipendiaten zugute kommen.

Es ist sicher kein Zufall, dass schon vor vier Jahren zwei AGMAN Mitglieder in den Auswahl-ausschuss für die Auswahl der DAAD Stipendiaten Medizin in Ägypten berufen wurden.

Es bleibt weiterhin eine Herausforderung im AGMAN Netzwerk die Alumni regelmäßig über Entwicklungen und Trends im hochschulpolitischen Bereich, vor allem aus Deutschland, zu informieren. Wir hoffen dass dies in 2010 ff durch neue Mitarbeiter vermehrt gelingt.

## *Beurteilung der Wirkung der durchgeführten Maßnahmen*

Wesentliche Ziele der Arbeit im Ärzteprogramm wurden erreicht. Besonders erfreulich ist das Voranschreiten der Regionalisierung mit Einbindung weiterer arabische Länder.
Neu geschaffene Kontakte zu Sudan und Eritrea bilden die Grundlage für einen vermehrten, Alumni basierten Süd-Süd-Austausch. Diesem wurde bereits im Antrag für 2009 mit zwei Workshops in Tanzania und Eritrea Rechnung getragen.
Im Bereich der HSP ist die Verbindung mit der Al Andalus Universität for Medical Sciences erfreulich fruchtbar. Aus Aleppo konnte ein Student im letzten Ausbildungsjahr zwei PJ Tertial an der Erlanger Partneruniversität ableisten.
Mit der Kairo Universität wurden seit 2004 24 Veranstaltungen in unterschiedlichsten Bereichen durchgeführt. Dabei wurde AGMAN von der Medizinischen Fakultät unter Prof. Dr. Sameh und von der Hochschulleitung stets aktiv unterstützt. Aktuell fehlte es jedoch den Projektverantwortlichen wie den beteiligten Hochschulleitungen an zeitlichen Valenzen um den geplanten formellen Kooperationsvertrag abzuschließen. Sehr erfreulich ist sowohl in Ägypten wie in Syrien die Unterstützung durch Ministerien für Hochschulen und Gesundheit.
In 2008 konnten in AGMAN Seminaren und Workshops 297 Postgraduierte weitergebildet werden. Dabei gelang es den Wert deutscher Hochschulmedizin aufzuzeigen und zusammen mit den lokalen Alumni in geeigneter Weise Wissen weiterzugeben. Die im Modul 1 zur Verfügung gestellten Mittel für den Wissenschaftsaustausch sollen in in den nächsten Jahren komplett ausgeschöpft werden.
Insgesamt haben die Maßnahmen in 2009 vor allem durch die Vorarbeiten der Jahre 2004-2008 (Förderung des AGMAN Alumni-Neztes durch das DAAD Alumniprogramm) profitiert.
Die erfolgreiche Regionalisierung im arabischen Raum dürfte ein Alleinstellungsmerkmal dieses Projektessein. Die Ausbildung und Projektarbeit wird von einem Stamm erfahrener Partner vor Ort effizient unterstützt, was es ermöglicht die erworbenen Lehr und Ausbildungserfahrungen aktiv vor Ort und vermehrt in den Süd-Süd-Austausch einzubringen und damit auch regional das DAAD Motto: „Wandel durch Austausch“ umzusetzen.

## *Ziele für 2010 bis 2013*

1. Fortführung der Arbeit mit dem Schwerpunkt der wissenschaftlichen Kooperation mit den Partner Universitäten. Begleitung des Aufbaus der Curricula der AlAndalus University for Medical Sciences und Süd-Süd-Austausch.

2. Konsequente Nutzung der Mittel im Modul 1 um die wissenschaftliche Kooperationen voranzubringen und damit eine Ausgangsbasis für EU geförderte Projekte (TEMPUS) sowie DFG geförderte Wissenschaftskooperationen auf internationalem Niveau zu etablieren.

3. Fortführung der intensiven Fortbildungsaktivitäten im Postgraduiertenbereich. Dabei sollen insbesonderen auch in Ländern wie Sudan und Eritrea Kontinuierliche Fortbildung der Alumni im Bereich Didaktik und der wissenschaftlichen Grundfertigkeiten.

**Zusammenfassung der Aktivitäten 2006 bis 2009:**

- Ausbau der Alumninetzes auch im Ärzteprogramm
- Etablierung von Länderverantwortlichen
- Allein in 2008 wurden 297 Ärtzinnen und Ärzte in Seminaren und Tagungen fortgebildet.
- Erfolgreiche Identifikation und Weiterbildung von Alumni als Tutoren
- Einsatz der Alumni als respektierte Tutoren im Süd-Süd Austausch
- Festigung der HSP durch Austausch von Studenten und Dozenten

**Herausforderungen:**

- Marketing der Aktivitäten
- Bislang vor allem Süd Nord Austausch von Dozenten
- Verstärkung der innerarabischen Kooperation
- Abbau bürokratischer Hindernisse (Schwierigkeiten für die Erlangung von Arbeits, Berufserlaubnis für ausländische Ärzte)
- Stärkung der dikatischen Fortbildung für die gesamten Netzwerkteilnehmerinnen

(2)

**DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009**
**In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.**

المؤتمر الدُّولي الطبي الاوّل في جامعة الاندلس الخاصة للعلوم الطبيّة.

**Teilnameliste قائمة الحضور**

| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|
| | Ali | suleiman | informatic | suleiman_a@hotmail.com | |
| | Hussain | Mecihardt | pulmologist | Kadmous | |
| | بشر | الشيخ | مخبر | جامعة تشرين كلية الطب | |
| | عبد الفتاح | عباس | [illegible] | جامعة تشرين كلية الطب | |
| | يوسف | سليم | [illegible] | جامعة تشرين كلية الطب | |
| | أحمد | شحنة | مساعد صيدلي | [illegible] | |
| | ماهر | مرابي | عينية | دمشق | |
| | حسان | سياجي | مهندس | hsiraji@hotmail.com | |
| | محمد معروف | انطاكي | مهندس | [illegible] | |
| | هاني | عثمان | مهندس | الشارقة ٦١٠٨ | |
| | ابراهيم | شكو | مدرس | دمشق | |
| | محمود | الحصي | مدرس | دمشق | |
| | خالد | الجبال | رجل اعمال | دمشق | |
| | محمد عيد | سويد | مهندس | دمشق | |
| | احمد | عجاج | البداري | دمشق | |
| | د. سوزان | مريم | دكتورة | اللاذقية | |
| | د. وفاء | ابراهيم | دكتورة | [illegible] | |
| | [illegible] | طنبر | ربة بيت | حماه | |
| | [illegible] | لبابيدي | ربة بيت | [illegible] | |
| | هند | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |

Rima Al Ajlani Family Physician دمشق

(3)

**DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009**
**In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.**

المؤتمر الدُّولي الطبي الاوّل في جامعة الاندلس الخاصة للعلوم الطبيّة.

**Teilnameliste قائمة الحضور**

| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|
| | Tariq | Kaseda | medical | Damascus | |
| | shafiq | Haroon | tradding | Damascus | |
| | Marwan | kaseda | constriction | Damascus | |
| Dr. | Qassan | Jumaa | medical | Hamma | jumaa.gh@scs-net.org |
| | Abdalla | Qassan | Secondary School | Hamma | |
| Dr. | Abbas | Agaimy | pathology | Germany | abbas.agaimy@uk-erlangen.de |
| Dr. Ing. | Issa | Ibraheem | Medical Engineering | Latakia, Syr | issa.ibraheem@yahoo.com |
| Dr. | Omaima | Nasif | pharmacy | Tartous | Bloodyrose.lolia@hotmail.com |
| | Lamis | Abdouni | pharmacy | tartour | Bloodyrose.lolia@hotmail.com |
| Journalist | Ranim | Soleiman | Journalist | " | ranim88@gmail.com |
| Mr | Ismail | Khalil | Journalist | = | ismailkhalil@yahoo.com |
| Dr. | Marwan | Khane | medical university | Damascus | Khani-dm@scs-net.org |
| Dr. | Mohamed | Soeyeatt | mathmatics | LATAKIA-U | soueyatt50@hotmail.com |
| Dr | DAYYOUB | Nazir | physics | LATAKIA | ndayoub2@scs-net.org |
| | Issam | AL-Hakem | | Damascus | — |
| Engn. | Rabie | ALMosooi | Engineer | LATAKIA | [illegible]@yahoo.com |
| MD | Hussam | ELARousi | Pain Management | Damascus, Victoria [illegible] | |
| Eng | Dana | Omar Mohamed | Managment | Tulane/USA | |
| Eng | Cenk | Avci | Electrical | ISTANBUL | [illegible]@yahoo.com |
| Eng | Fawaz | Omar Mohamed | Civil engineer | Damascus | |

(1)

**DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009**
**In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.**

المؤتمر الدُّولي الطبي الاوّل في جامعة الاندلس الخاصة للعلوم الطبيّة.

**Teilnameliste قائمة الحضور**

| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|
| Prof | Gülsel | S. AVCI | | memorial Hospital, Istanbul Turkey | |
| prof. | M. Cemil | Karatay | ISTANBUL SCIENCE U. | ISTANBUL SCIENCE UNI. info@istanbulbilim.edu.tr | |
| Dr. | Nabil | Elnahas | Gastroenterologie | Kairo-Ägypten | |
| Prof. Dr. | Faisal | AlHafi | gen Surgery | AlHafi-f@scs-net.org Damascus 2315777 | |
| Prof. Dr. | AGHA | AYMAN | Surgery | Bruennweg 12 Regensburg | |
| Dr. | Suleiman | NAYAL | Gastroenterologist | Dubai | |
| DR. | ISMAIL | ABBARA | urology | Al Andalus the poly clinic Dr Hospital Damas | |
| Dr. | Omar Mohamad | Faidi | Teaching. | Erlangen | |
| Prof. Dr | A. K. | Martin | Orthopädie | Heidelberg | |
| Dr. | Ossama | AS Babbil | Laboratory | Al Andalus Univ | |
| Pharm D | Shereen | Rifai | Analytical | HOMS | |
| Dr. Eng. | Nadra | HUSSAMI | chemical Engineering | syria-homs nadra-h@scs-net.org | |
| Prof. Dr. | Mohammad | GHASSAN | Medical Physics | Al-Baath University Homs-Syria Faculty of medicine | M.AGH |
| [illegible] | [illegible] | أحمد | معلم | القدموس [illegible] | |
| ثانوي | اروى | محمد | ربة منزل | القدموس [illegible] | |
| ادبي | غانم | احمد | اعمال حرة | القدموس [illegible] | |
| [illegible] | رامي | عمران | طالب | الكرم ٧٨٥٢٩٧ | |
| ثانوية | سمر | ابراهيم | طالبة | القاطرية ٧٨١٤٨٣ | |
| [illegible] | صفا | ابراهيم | طالبة | [illegible] ٧٨١٤٠٠ | |
| [illegible] | HISHAM | IPRAHIM | pilot | DAMAS | |

(4)

**DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009**
**In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.**

المؤتمر الدُّولي الطبي الاوّل في جامعة الاندلس الخاصة للعلوم الطبيّة.

**Teilnameliste قائمة الحضور**

| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|
| | [illegible] | جمال | اخصائي | وزارة التعليم العالي | |
| | | | | | |

(2)

## Expertenseminare in Syria

**Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009**

**01st Joint international Medical Conference**

In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany

**Teilnehmelist قائمة الحضور**

يفضل الكتابة باللغة الانكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الالكتروني

| Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|
| Assistant Doctor | Soliman | Nabeeh | Al Bassel Heart institute | Al Bassel Heart institute | |
| Resident Doctor | Abdalla | Othman | Al Basel heart in. | " " " | |
| | Hatwek | Barakat | Al-Bassel H.I.D | BarakatHatwek@Yahoo.com | |
| | ABBoud | Mayssam | B.H.I | B.H.I. surgery department | |
| | Othman | Adnan | BHI | othmali@scs-net.org | |
| | | | | | |
| | | | | | |

(6)

**Expertenseminare in Syria**
**Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009**
**01st Joint international Medical Conference**
In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany
**Teilnehmelist قائمة الحضور**
يفضل الكتابة باللغة الإنكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الألكتروني

| Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|
| Prof | AGHA | AYMAN | SURGERY | Regensburg, Germany | [signature] |
| | Haydar | Rami | Internity_cardiology | Lattakia | [signature] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |
| Dr. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |
| Dr | Sabouh | Kasai | Radiology | Al-Zeraa | [signature] |
| Dr | Alkhdour | Ali | Radiology | Tartous | [signature] |
| | Lin | Hadi | Radiology | Aweka st. | [signature] |
| Dr | ghazieh | Razzouk | Radiology | watani hospital | [signature] |
| Dr | JDEED | MASDalin | pidiatric | | [signature] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |

(5)

**Expertenseminare in Syria**
**Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009**
**01st Joint international Medical Conference**
In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany
**Teilnehmelist قائمة الحضور**
يفضل الكتابة باللغة الإنكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الألكتروني

| Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |

(5) أسماء الطلبة

**DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009**
**In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.**

**المؤتمر الدولي الطبي الأول في جامعة الأندلس الخاصة للعلوم الطبية.**

**Teilnameliste/قائمة الحضور**

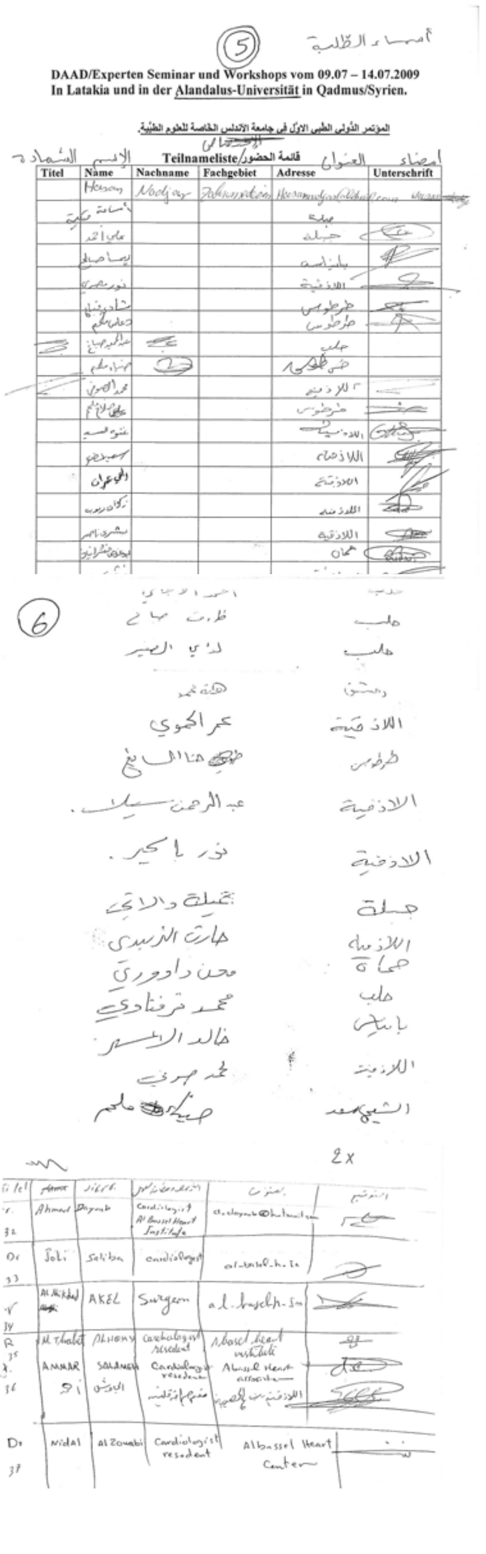
| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|
| | Hasan | Nadjar | Zahnmedizin | [illegible] | [signature] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |

(4)

# Expertenseminare in Syria

**Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009**
**01st Joint international Medical Conference**
In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany
**Teilnehmelist قائمة الحضور**
يفضل الكتابة باللغة الإنكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الألكتروني

| Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [signature] |

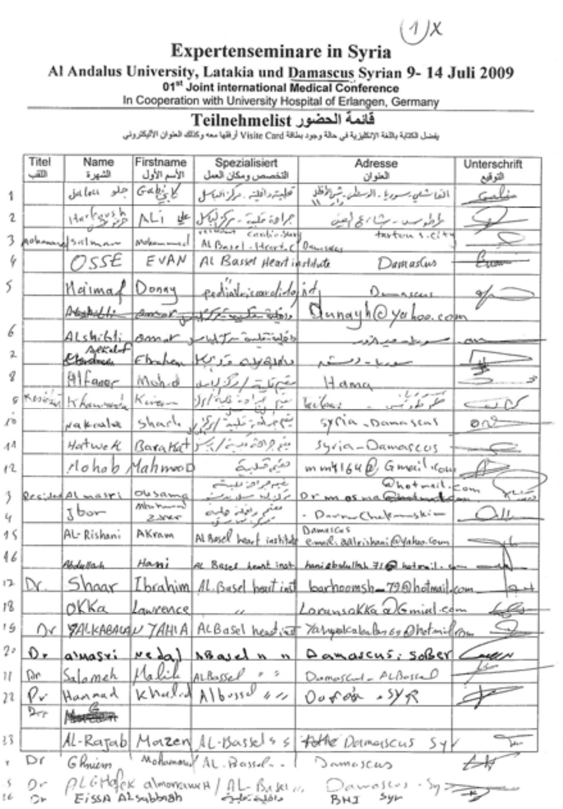


DAAD/Experten Seminar und Workshops vom 09.07 – 14.07.2009
In Latakia und in der Alandalus-Universität in Qadmus/Syrien.

المؤتمر الدولي الطبي الأول في جامعة الأندلس الخاصة للعلوم الطبية.

Teilnameliste/قائمة الحضور

| Titel | Name | Nachname | Fachgebiet | Adresse | Unterschrift |
|---|---|---|---|---|---|

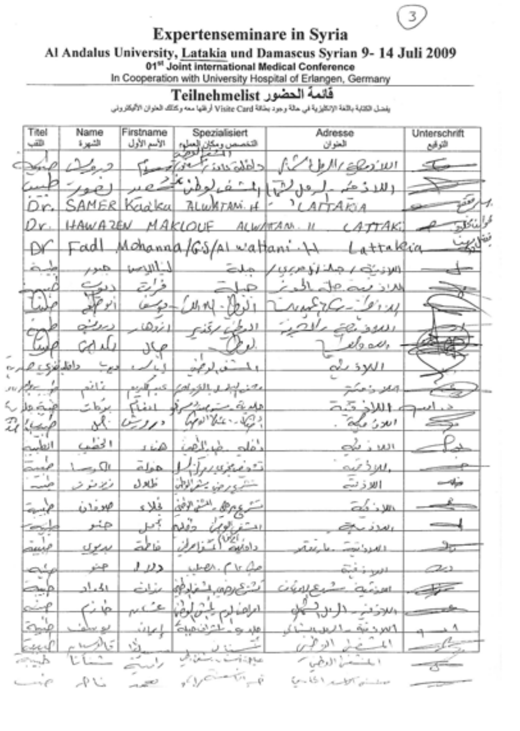


Expertenseminare in Syria
Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009
01st Joint international Medical Conference
In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany

Teilnehmelist قائمة الحضور

يفضل الكتابة باللغة الإنكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الالكتروني

| | Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Jalloul جلو | Gabi | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | | Harfoush | Ali علي | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | | Salman | Mohammad | Al Basel Heart C | Damascus, tartus city | [illegible] |
| 4 | | OSSE | EVAN | Al Basel Heart institute | Damascus | [illegible] |
| 5 | | Naimaf | Donny | pediatric cardiology | Damascus, Dunayh@yahoo.com | [illegible] |
| 6 | | Alshibli | amar | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | | Akkad | Ebrahem | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | | Alfaour | Mohd | [illegible] | Hama | [illegible] |
| 9 | Resident | Khawanda | Karam | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 10 | | nakoula | Shady | [illegible] | syria - Damascus | [illegible] |
| 11 | | Hatwek | Barakat | [illegible] | Syria - Damascus | [illegible] |
| 12 | | Mohab | Mahmood | [illegible] | mm4164@Gmail.com | [illegible] |
| 13 | Resident | Al masri | Ousama | [illegible] | Dr m osma @hotmail.com | [illegible] |
| 14 | | Jbor | Mohammad Zaher | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 15 | | AL-Rishani | AKram | Al Basel heart institute | Damascus email: aalrishani@yahoo.com | [illegible] |
| 16 | | Abdullah | Hani | Al Basel heart inst. | haniabdullah71@hotmail.com | [illegible] |
| 17 | Dr. | Shaar | Ibrahim | Al Basel heart inst | barhoomsh_79@hotmail.com | [illegible] |
| 18 | | OKKa | Lawrence | " | LoransoKKa@Gmail.com | [illegible] |
| 19 | Dr | ALKABALAN | YAHIA | ALBasel heart inst | [illegible]@hotmail.com | [illegible] |
| 20 | Dr | almasri | Nedal | Albasel " " | Damascus; SoBer | [illegible] |
| 21 | Dr | Salameh | Malik | ALBassel " " | Damascus - ALBassel | [illegible] |
| 22 | Dr | Hammad | Khalid | Albassel " " | [illegible] - SYR | [illegible] |
| | Dr | [illegible] | | | | |
| 23 | | AL-Rajab | Mazen | AL-Bassel " " | Damascus Syr | [illegible] |
| 24 | Dr | Ghnim | Mohammad | AL. Bassel | Damascus | [illegible] |
| 25 | Dr | ALGHafek | almoeawenH | AL-Basel " | Damascus - Syr | [illegible] |
| 26 | Dr | Eissa | ALsabbagh | [illegible] | BHI Syr | [illegible] |



Expertenseminare in Syria
Al Andalus University, Latakia und Damascus Syrian 9- 14 Juli 2009
01st Joint international Medical Conference
In Cooperation with University Hospital of Erlangen, Germany

Teilnehmelist قائمة الحضور

يفضل الكتابة باللغة الإنكليزية في حالة وجود بطاقة Visite Card أرفقها معه وكذلك العنوان الالكتروني

| Titel اللقب | Name الشهرة | Firstname الأسم الأول | Spezialisiert التخصص ومكان العمل | Adresse العنوان | Unterschrift التوقيع |
|---|---|---|---|---|---|
| Dr. | SAMER | Kadka | ALWATANI. H | LATTAKIA | [illegible] |
| Dr. | HAWAZEN | MAKLOUF | ALWATANI. H | LATTAKIA | [illegible] |
| Dr | Fadl | Mohanna | GS/Al watani. H | Lattakia | [illegible] |

## German Academic Exchange Service DAAD

# Arabian German Medical Alumni Network

لقاء متابعي الشبكة الألمانية العربية للأطباء المتخرجين من المانيا
**AGMAN Länderverantwortliche Treffen**
**Meeting of AGMAN country representatives**

**April 16th 2009**
**Damascus – Syria**

**Al Kauali Alt Damascus**
**Main Auditorium, 18-23pm**

## Programm

باشراف

**Dr. Faidi Omar Mahmoud** ..... **Dr. med. Martin Grauer**
University Hospital of Erlangen-Nürnberg, Germany

DAAD
Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

## Programme

1. **Overview about AGMAN history and structure**
   Dr. Martin Grauer
   Internal Medicine, Infectiology, Erlangen University, Germany
2. **Ärzteprogramm update of the new DAAD programm**
   Dr. Faidi Mahmoud
   Deputy Head, Dept. of Cardiosurgery, Erlangen University, Germany
3. **Short oral report about Syrian alumni**
   Prof. Faisal AlHafi
   Prof. of Surgery, Damascus University, Syria
4. **Short oral report about Bahrain alumni potential**
   Dr. Bin Dayna
   Surgery, President Bahrain Society of Surgery, Manama, Bahrain
5. **Short oral report about the Sudan potential**
   Dr. Nada Zakaria
   Gastroenterology, Fedail Hospital, Khartoum, Sudan
6. **Short oral report about the Al andalus University in Syria potential**
   Prof. Abdulkadr Martini
   Prof. of Gastroenterology, Cairo University, Egypt
7. **Short oral report about VAE alumni potential**
   Dr. Osama Babili
   Labor Arzt, Dubai, VAE
8. **Short report about the Egyptian alumni;**
   Prof. Dr. Mona Abu-Zekry
   Prof. of Pediatric Gastroenterology, Cairo University, Egypt

**Award of nomination as Liasion officer for**

_____